

Zeitschrift: Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero
Herausgeber: Organización de los Suizos en el extranjero
Band: 35 (2008)
Heft: 5

Rubrik: Buzón

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Felicitación

Mi más sincera felicitación al Sr. Ribí por su artículo sobre las elecciones populares al Consejo Federal. Sería conveniente que grandes periódicos como el «Tages-Anzeiger» o el «NZZ» se esforzaran más a menudo por lograr la calidad y la objetividad de este artículo.

DARIO CAVEGN, TALIN, ESTONIA

Más diversidad, por favor

Si bien recibir cada edición de Panorama Suizo me hace mucha ilusión, creo que la revista podría mejorar muchísimo si incluyera artículos sobre temas que atañen a «minorías», de gran interés e importancia por afectar muy a menudo a gran parte de la Quinta Suiza.

Sería estupendo leer artículos sobre ciudadanos suizos de grandes ideas o mucho éxito, con orientaciones sexuales, religiosas o capacidades diversas.

Vemos con frecuencia interesantes textos sobre propuestas legislativas, como el Acta de Inscripción de Parejas de Hecho para parejas del mismo sexo, pero no está muy claro por qué era importante esta Acta y qué cambios ha conllevado.

¿Por qué no escribir un artículo sobre la vida en Suiza de las personas que no pertenecen a los grupos «mayoritarios», para informar sobre la percepción de la vida en Suiza de familias alternativas, no cristianas o con minusvalías?

Para ser tan pequeño, Suiza es un país de gran diversidad. ¿Podría ofrecernos Panorama Suizo más diversidad?

E. MCLAREN, NEW FOREST,
GRAN BRETAÑA

Historias interesantes

Acabo de leer el editorial de la edición de abril, en el que dicen que en las estadísticas de la Quinta Suiza no se especifican

las razones por las que nuestros conciudadanos emigran al extranjero. Sería con toda seguridad interesante que las representaciones consulares suizas informaran sobre las actividades de nuestros compatriotas en el extranjero y sobre los motivos que les impulsaron a marcharse. Seguro que entre los informes se encuentran historias divertidas e interesantes, como la del ejemplo que les cito: Soy suiza y profesora de Ikebana en la Universidad de São Paulo (Ikebana es un arte floral japonés). Desde hace 100 años viven también muchos japoneses en Brasil, y yo soy – curiosamente, pese a mi nacionalidad suiza – Vicepresidenta del Ikebana Sogetsu, la mayoría de cuyos miembros son japoneses.

Pienso que hay otras muchísimas historias interesantes de suizos que viven repartidos por el mundo entero, y sería bonito leerlas.

URSULA ALTENBACH, SÃO PAULO,
BRASIL

¿Por qué no hoy?

Cuando leí el artículo sobre la salchicha Cervelat publicado en la edición de abril, me preocupó pensar que la siguiente vez que fuera a Suiza ya no hubiera Cervelats, mi salchicha favorita. Pero en realidad, lo que ahora me pregunto es qué hicieron los carniceros en 1891... Estoy seguro de que en aquel entonces no disponían de intestinos de vacas brasileñas. ¿Por qué no volver a los viejos tiempos? ¡Olvidémonos de la vía política y ahorremos dinero! Hoy en día hay que importar todo, en lugar de recurrir a lo que tenemos. En 1900 estaba bien así, ¿por qué ahora no? Estas son las opiniones de un ama de casa suiza, no de una política.

HEIDI SIEGEL, FERNLEY NEVADA,
EE.UU.

Rock de Lausana

Es uno de los grupos de rock que contra viento y marea siguen creando desde hace años fragantes melodías para contrarrestar la saturación de las guitarras. Radicado en Suiza y compitiendo junto a algunos de la talla de Krokus (los AC/DC suizos), este sexteto de Lausana nunca ha tirado la toalla en la jungla del rock independiente. Desde hace más de quince años, Favez encrespa los escenarios helvéticos y europeos, propagando su rock melódico con una energía cáustica. En los grandes festivales de verano, el grupo toca ahora en los principales escenarios donde actúan las cabezas de cartelera. Este año, tocó en el Páleo Festival en los mismos escenarios que REM y Ben Harper, y en el Openair de San Gall, antes de Lenny Kravitz. Avalado por la publicación de su sexto álbum, «Bigger Mountains Higher Flags», Favez no cesa en su empeño de extraer incesantemente toda la pasión del rock y sus múltiples matices rítmicos. El cantante y guitarrista Christian Wicky

domina la lengua de Shakespeare como un americano, porque su madre era estadounidense. La formación se completa con Guy Borel, solista de guitarra, Yvan Lechef, bajo, Fabrice Marguerat, batería, Jeff Albelda, al keyboard y Maude Oswald al órgano electrónico. La ósmosis entre los músicos se desdobra, multiplicándose sobre el escenario. Tras un período de maduración en 2005, cuando Favez incorporó a dos nuevos miembros, el grupo regresó a los escenarios, aún más pletórico de fuerza e inspiración, con su última obra. «Queríamos seguir siendo fieles a nosotros mismos, no jóvenes punk de 36 años», cuenta Chris Wicky. «Nuestra música incorpora ahora más keyboards y seguiremos con esta voz de sonoridades más amplias y panorámicas.» En menos de un año, Favez ha dado ya cuarenta conciertos (entre ellos una gira por Alemania, Austria, Bélgica y Holanda) y desde sus comienzos, la cifra se eleva a casi un millar. Para «Bigger Mountains Higher Flags», recurrieron al productor australiano Greg Wales (productor de Metallica, Muse y Radiohead en Australia), que en 2007 solo produjo un álbum: el de Favez. Y si sus gustos musicales se decantan más bien por el folk, el álbum acústico «A Sade Ride On The Line Again» (1999) les revelará las grandes cualidades melódicas de este grupo. Desde finales de año, Favez se consagrará a la realización de su próximo álbum, que Chris Wicky prevé como un mosaico entrelazado de colaboraciones y dúos con otros grupos europeos. Paradójicamente para un grupo de Lausana, Favez siempre ha tenido más éxito en la Suiza alemana que en la francesa. Aun así, no cabe duda de que con la edad media de

sus componentes, que ronda los 35 años, su odisea tiene muchos decenios por delante. ¡Viva el rock!

ALAIN WEY



El álbum «Bigger Mountains Higher Flags» (distribución: www.irascible.ch) puede escucharse en www.favez.com y en www.myspace.com/favez. Se pueden descargar las canciones de Favez a través de iTunes.